

Hodnocení oponenta bakalářské práce – teoretická část

Jméno a příjmení studenta	Karolína Pravdová		
Studijní program	Teorie a praxe audiovizuální tvorby		
Obor/ateliér	Animovaná tvorba		
Forma studia	Prezenční	Akad. rok	2020/21
Název práce	Význam a funkce animovaných titulků ve filmu		
Oponent práce	Ivo Hejcman		

Musím přiznat, že v okamžiku, když se na mém stole objevila teoretická práce na téma význam a funkce animovaných titulků ve filmu, napadla mě okamžitě jediná myšlenka – to bude asi dobrodružné čtení... a vzápětí se do mě zakousl červ pochybnosti – víš vlastně o čem mluvíš??? To je stejné, jako s tou známou velice lehkou otázkou – jakou barvu má poštovní schránka? Modrou!!! Ne, ne červenou anebo zelenou, ale jasně že modrou, ale vždyť je to jedno... To se stane vždy a všem a se vším, co považujeme za naprosto banální a nepodstatnou věc na kterou jsme si tak automaticky zvykli, že se stane neviditelnou anebo zanedbatelnou. A při tom by stačilo, aby opravdu na chvíli nebyla a byl by problém.

Udělal jsem si velice malý průzkum v rodině, mezi známými a dosažitelnými studenty a na otázku co je titulek jsem dostal povětšinou kostrbatou odpověď, že je to název filmu a že už mě pozorují delší dobu a že už to je pouze otázkou času, kdy to semnou šlehně.

A tehdy jsem si uvědomil, že já sám sice hlásám, že při stavbě animovaného snímku musíme již od samotného začátku počítat s jeho délkou, tedy začátkem a koncem, a to kvůli rytmu a celkové koncepci, ale v podstatě na ostatní věci ohledně titulků myslím jen podprahově, jaksí automaticky, tedy docela nahodile. Ato je ten veliký problém. Titulek tu je od samého začátku kinematografie, vyrůstal s ní, pomáhal dotvářet a tvořit, zdokonaloval se technickým vývojem a jestliže přiznáváme technickému scénáři i funkci ekonomickou, tak s titulky je tomu stejně. Titulek není jen visačka na kabátě, ale je dnes nedílnou součástí filmu a tváří nejen herců, ale celých producentů společností.

Na samotném začátku jsem mluvil s určitou ironií o dobrodružství, které mě potkalo a nyní si musím přiznat, že jsem si při čtení této práce a následně dohledávání některých zdrojů uvědomil, na kolik faktů jsem již dávno zapomněl, nebo je nevědomky ignoroval a posléze sám vynalézal. Obrovským zdrojem inspirace jsou i samotné osudy konkrétních výtvarníků a umělců, kteří se mnozí pohybovali napříč všemi médii a mnozí byli sami významnými tvůrčími umělci ve filmu a televizi a podobně.

Všechny tyto informace, zkušenosti a historii zachycuje Karolína Pravdová ve své teoretické práci, která je velmi čtivá, obsažná, a i když se převážně zabývá historií, tak má obrovský potenciál pro práci filmových tvůrců jako inspirační zdroje s přesahem do televizní grafiky a experimentu vůbec.

Chápu, že vzhledem k velkému množství dat a zhlédnutého materiálu, nezbyl čas na několik málo zastavení u české titulkové tvorby, tak jsem si dovolil pár doplňujících otázek, které

nijak neovlivní můj názor na hodnocení této práce, protože jsou to opravdu jen maličkosti — titulky filmu Limonádový Joe, Kdo chce zabít Jesii, série Básníci v Čechách a Potkali se u Kolína.

Navrhuji práci přijmout s hodnocením A.

Návrh klasifikace: A - výborně

Ve Zlíně dne 9. 6. 2021

.....
podpis oponenta práce